



Peter Howald  
Leiter Sportamt  
Grenzacherstrasse 405  
4058 Basel

Tel.: +41 61 267 57 39  
Fax: +41 61 267 57 37  
Mobile: +41 79 334 35 48  
E-Mail: peter.howald@bs.ch  
www.bs.ch

Madame  
Mireille Vallette  
Association suisse vigilance Islam  
CP  
1200 Genève

Basel, 2. November 2015

**Schreiben vom 1. Oktober 2015**

**«Port du burkini dans les piscines publiques du canton de Bâle-Ville»**

Sehr geehrte Frau Vallette

Vielen Dank für Ihr Schreiben vom 1. Oktober 2015, auf das ich Ihnen gerne antworte. Die Gleichstellung von Mann und Frau ist eine Verpflichtung, die von der Verfassung der Schweiz und des Kantons Basel-Stadt und internationalen Vereinbarungen ausgeht. Dieser Verpflichtung fühlen wir uns als Sportamt Basel-Stadt und ich persönlich als leitender Angestellter in hohem Masse verbunden. Es ist uns bewusst, dass Menschen früher und heute ihre Kleidung nutzen, um Haltungen und Zugehörigkeit auszudrücken. Je nachdem repräsentiert eine Kleidung religiöse oder kulturelle Werte, die wir nicht immer teilen können.

Allerdings bestehen bedeutsame Unterschiede zwischen dem, was Menschen mit ihrer Kleidung ausdrücken wollen und wie Menschen die Kleidung von anderen deuten. Das zeigt sich auch sehr deutlich in der Geschichte der Bademoden. Vor diesem Hintergrund sehen wir bei unseren Weisungen vollständig von solchen Interpretationen ab. Was wir von einem Badekleid verlangen, enthält ausschliesslich funktionale Aspekte. Ein Burkini erfüllt diesen Sachbestand umfänglich und kann ergo nicht ohne weiteres verboten werden.

Wir haben in unseren Reglementen klare Anforderungen formuliert, welchen Umgang wir in unseren Bädern von den Gästen erwarten. Den religiösen und kulturellen Spannungen unter unseren Badegästen begegnen wir dabei mit sehr grosser Aufmerksamkeit und scheuen einen Konflikt nicht, was in den letzten Jahren ja auch immer wieder auf ein grosses öffentliches Interesse stiess. Dabei kann ich als Leiter Sportamt Basel-Stadt auf engagiertes Personal zählen, das sich nicht leicht entmutigen lässt. Wir sind überzeugt, mit unseren Ansätzen auf dem richtigen Weg zu sein und sehen keine Vorteile durch weitergehende Kleidervorschriften.

Es freut mich, wenn diese Stellungnahme auf Ihr Verständnis trifft und danke Ihnen dafür.

Freundliche Grüsse

Peter Howald  
Leiter Sportamt